



FØÐINGAR

28. sep. fingur Hildur T. Fjörðal og Rūni T. Tumm-
asarson, Tvøroyri, ein son.
Hann var 56 cm langur og
vigaði 4200 g.

3. okt. fekk Ingibjörg Han-
sen, Hvalvík, ein son. Hann
var 53 cm langur og vigaði
3200 gr.

3. okt. fingur Ragna Katrina
Dam og Fjalar Vagn Stef-
ánsson, Norðskála, eina
dóttur. Hon var 54 cm long
og vigaði 4250 gr.

3. okt. fingur Eyðgerð og
Bjarni Jacobsen, Hósvík,
ein son. Hann var 55 cm
langur og vigaði 4200 gr.

4. okt. fingur Jenny í Gong
og Jóanes Joensen, Herlev,
ein son. Hann var 53 cm
langur og vigaði 3900 gr.

4. okt. fingur Nanna Justin-
ussen og Claus Bjørklund
Lind, Tórshavn, ein son.
Hann var 53 cm langur og
vigaði 3650 gr.

5. okt. fingur Klára og Sofus
Hansen, Glyvrum, ein son.
Hann var 52 cm langur og
vigaði 3500 gr.

6. okt. fingur Óluva Sam-
uelsen, Vík, og Virgar
Fagráklett, Kollafirði, ein
son. Hann var 52 cm lang-
ur og vigaði 3180 gr.

6. okt. fingur Annika og Sun-
leif Nielsen, Saltangará, ein
son. Hann var 55 cm langur
og vigaði 4255 gr.

7. okt. fingur Gurið og Dan,
Fuglafirði, eina dóttur. Hon
var 50 cm long og vigaði
3050 gr.

8. okt. fingur Annika og Ingi
Hansen, Skála, ein son.
Hann var 54 cm langur og
vigaði 3850 gr.

8. okt. fingur Inga Johansen
og Jón Hansen, Tórsh., eina
dóttur. Hon var 51 cm long
og vigaði 3500 gr.

9. okt. fingur Joan og Odd-
vald Olsen, Kollafirði, eina
dóttur. Hon var 54 cm long
og vigaði 3645 gr.



ANDLÁT

1. oktober

Burnamann Noelsonur Niclasen, Tórshavn, 30 ára
gamal.

3. oktober

Elisabeth Johannesen, Húsavík, 61 ára gomul.
Alexander Leo, ættaður úr Vági, búsitandi í Havn, 85
ára gamal.

4. oktober

Heini S. Johannesen, ættaður úr Söldarfirði, búsitandi
í Havn, 79 ára gamal.

Helge Holm, fyrrv. skipsførari, Nordby Fanø, ættaður
úr Prestgarði í Hvalba, 72 ára gamal.

5. oktober

Svanhild Rasmussen, Tórshavn, fødd Magnussen í
Haraldssundi, 62 ára gomul.

6. oktober

Klara Thomsen, ættað úr Sumba, búsitandi í Horsens,
76 ára gomul.

7. oktober

Johan Mortensen, vanligur nevndur Hanni, í Trongis-
vági, 73 ára gamal.

Marta á Hólalagi, Hvalba, 70 ára gomul.

8. oktober

Gunnar Weihe, ættaður úr Lamba, 87 ára gamal.

Sigga Egholm, Streymnesi, 91 ára gomul.

DAGSINS
TEKSTUR

Epistulin skrifvar Paulus ápostul til Efesusmanna,
5. kap. 15.-21. v.

Gevði tí væl gætur eftir, hvussu tí fara at, ikki sum
óvisir, men sum vísir, so at tí keypa hina lagaligu stund-
ina, tí at dagarnir eru vándir. Verði tí ikki óskynsamir,
men skiljið, hvat Harrans vilji er! Og drekið tykkum
ikki druknar í víni, sum førir óflýggjaskap við sær; men
verðið fyltir av andanum, so at tí tala hvør til annan við
sálrum og lovsongum og andligum ljóðum og syngja og
leika í hjarta tykkara fyri Harranum, og altíð siga Guði og

KIRKJUR &
SAMKOMURGudstænastur 20. sunnudag
effir Trinitatis

Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre
Talvan gongur í *Vesturkirkjuni* og í *Argja kirkju* fyrri
KFUM-skótarnar í Føroyum

Havnar kirkja: Bjarni Bæk, konfirmatión

Tjørnavig: Marjun Bæk kl. 12

Hósvík: Martin Restorff Jacobsen kl. 12, altargongd

Vestmanna: Uni Næs kl. 11, konfirmatión

Gøta: Peter O. K. Olofson kl. 12, altargongd

Oyndarfjørður: Jógvn Friðriksson kl. 11, konfirmatión.

Talvan gongur fyrri kirkjuna

Sandavágur: David Johannesen kl. 11, konfirmatión

Glyvur: Jónsvein Bech kl. 11, altargongd

Nes kirkja: Gudstænasta kl. 16 í sambandi við 100 ára

hald í Æðuvík

Norðskála: Emil Olsen, kl. 11.40 skriftamál, kl. 12 messa

Funningur: Emil Olsen kl. 17, messa

Leirvík: Preben Olofson kl. 12

Sandur: Jákup Reinert Hansen kl. 11, konfirmatión

Vágur: Andreas Andreasen kl. 11. (Konfirmantar heystið

1957 mætast)

Hvannasund: Erland Beder kl. 12

Svínoy: Heri Joensen kl. 12

Argir: Høgni Poulsen kl. 11, altargongd

Hov: Torleif Johannesen kl. 11

Christianskirkjan: Niels Pauli Danielsen kl. 11, konfirma-
tión. Talvan gongur fyrri Guds orðs boðan

Klaksvíkar Sjúkrahús: Niels Pauli Danielsen kl. 10

Norðoya Røktarheim: Niels Pauli Danielsen kl. 14.30

Ebenezer, Tórshavn

Sunnudag kl. 12: Sunnudagsskúli. Kl. 18: Evangeliskt møti.

Kl. 21: Útmøti.

Mánakvöld kl. 20: Bønarmøti.

Mikukvöld kl. 20: Uppbyggingarmøti.

Hósdag kl. 20.30: Ungdómsmøti.

Rhema, Tórshavn

Sunnudagin kl. 17: Møti og sunnudagsskúli.

Øll eru vælkomn.

Samkoman Immanuel

Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli. Sunnukvöldið kl. 19:
Møti.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Sunnudagin kl. 11: Morgunmøti, J. P. Petersen talar. Ongin
sunnudagsskúli. Kl. 17.30: Bøn. Kl. 18: Møti, N. E. Olsen
talar.

Mánadagin: ongin skótafundur.

Týsdagin: ongin Club 7 up.

Hoyvíkar skúli

Vegna heystfrítíðina verður eingin sunnudagsskúli
sunnudagarnar 12. og 19. oktober. Møti verður sunnu-
kvöldið kl. 18 við Anniku og Sigríð o.ø. Øll eru væl-
komn.

Oasan

Bønarmøti verður mánakvöldið kl. 20. Øll eru vælkomn.

Lívsins orð

Leygardagin kl. 17: Barnamøti. Sunnumorgunin kl. 10.30:
Møti.

faðirinum tók fyrri allar lutir í navni várs harra Jesu Krists,
og eru hvør øðrum undirgívnir í ótta Krists!

Hetta heilaga evangelið skrivar Matteus
evangelistur, 22. kap. 1.-14. v.

Og Jesus tók til orða og talaði aftur til teirra í líknilsum
og segði: »Himmirski er líkt einum kongi, ið gjørdi brúð-
leyp hjá syni sínum. Og hann sendi sveinar sínar avstað at
boda teimum, ið bodin vóru í brúðleypið. Men tey vildu
ikki koma. Hann sendi aðrar sveinar sínar avstað
og segði: »Sigði teimum bodnu: »Sí, veitslu mína havi eg
gjørt til reiðar, oksar mínir og feitinietini eru dripin, og alt
er tilgjørt; komið í brúðleypið!« Men tey lögdu einki í tað,
men fóru burtur aðrar staðir, eitt út í akur sín og annað í
handil sín; og hinu tóku hendur á sveinar hansara og
meinslaðu og drópu teir. Men kongurin varð vreiður og

Keldan, Skálafirði

Leygarkvöldið kl. 21: Opið hús v/ Jan Jacobsen.

Sunnudagin kl. 17: Møti, ung skipa fyrri.

Sunnudagin kl. 17: Barnamøti.

Meinigheitshúsið á Skála

Sunnudagin kl. 13.30: Sunnudagsskúli.

Sunnukvöldið kl. 19: Møti við Niklas Mikkelsen, trúh.

Missiónshúsið á Tvøroyri

Eingin sunnudagsskúli og einki møti sunnukvöldið vegna
konfirmatión.

Samkoman Sion, Vágur

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl.
18.00.

Telefonandaktin svarar á 73777.

Eliaskirkjan

Møti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í kjallaranum í Eli-
askirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49, bert 2 min.
frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1,6, 14, 16, 28 steðga nær-
hendis. Øll kunnu vera við. Fleiri upplýsingar við at venda
sær til Atla Rasmussen, tlf. 32886727, ella John Petersen,
tlf. 36789046.

Brúðleyp

Í dag, 11. okt., kl. 15.00 giftast í Vesturkirkjuni
Siri Sæbjørnsdóttir Jakobsen og Heri Eysturtún
Niclasen, bæði úr Tórshavn.

Vælkost verður til ein drekkamunn kl. 20 á
Miðalsbrekku í Vestmanna.

75 ár

Í dag, 11. okt., verður sjúkrasystir og fyrrverandi
fyrstodekvinna á Norðoya Røktarheimi, Hanna
Andreasen, 75 ár.

Læknavaktir

Tórshavn:

Leygardagin 11. okt.: Johan Djurhuus, tlf. 14319

Sunnud. 12. okt.: Kristianna Nordendal, tlf. 12979

Eysturoy:

Leygard. 11. okt.: Torsten Green Pedersen, tlf. 23006

Sunnud. 12. okt.: Sverri Lamhauge, tlf. 48016

Norðuroygjgjar:

Hanus Hansen, tlf. 87462

Vágur: tlf. 32413

Suðuroy (norður): Tlf. 71560

Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt, Tórshavn

Bráðfeingishjálpið fæst leygardag, sunnudag og halgi-
dagar kl. 13-14. Tlf. 14544.

sendi út herlið sitt og tók hesi illgerðarfólkini av lívi og
brendi borg teirra. Tí næst sigur hann við sveinar sínar:
»Víst er tilgjørt til brúðleyps; men tey bodnu vóru tess
ikki verd. Farið tit út á vegamótini og bjóðið í brúðleyp so
mongum, sum tit hittat.« Og hesir sveinarnar fóru út á
vegirnar og savnaðu saman øll, teir hittu, bæði ónd og
góð, og gildisskúlin varð fullur av gestum. Men tá ið nú
kongurin fór innar at siggja gestirnar, bar hann eyga við
ein mann, sum ikki var klæddur í brúðleypsklæði. Og
hann sigur við hann: »Vinur mín, hvussu ert tú kominn inn
higar, og ert ikki í brúðleypsklæðum?« Men hann tagdi.
Tá segði kongurin við sveinarnar: »Bindið hendur og føtur
á honum og kastið hann út í myrkið fyrriuttan; har skal
verða grátur og tannagrís!« Tá at mong eru kallað, men fá
eru útvald.»